JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

THURSDAY, 14 APRIL 1994
No. 1994/71 *(PART II)*

JEUDI 14 AVRIL 1994
No 1994/71 *(PARTIE II)*

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Thursday, 14 April 1994

SECURITY COUNCIL

4.30 p.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Subjects

- Rwanda
- Libyan Arab Jamahiriya/Chad
- Angola
- Other matters

Jeudi 14 avril 1994

CONSEIL DE SECURITE

16 h 30	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Sujets

- Rwanda
- Jamahiriya arabe libyenne/Tchad
- Angola
- Questions diverses

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the forty-eighth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No.1994/71 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES de la quarante-huitième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 1994/71 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

Third session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 1
3 p.m.	informal meeting	Conference Room 1

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapters 3, 11 and 13)

WORKING GROUP II

10 a.m.-1 p.m.	informal meeting	Conference Room 3

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapters 5 and 6)

3 p.m.	informal meeting	Conference Room 3

Draft final document of the Conference [6] (A/CONF.171/PC/5, Chapter 9)

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

SUBCOMMITTEE ON SMALL TERRITORIES, PETITIONS, INFORMATION AND ASSISTANCE

3 p.m.-6 p.m.	675th meeting	Conference Room 5

1. Question of Pitcairn (A/AC.109/1179)

2. Question of St. Helena (A/AC.109/1182)

3. Question of Anguilla (A/AC.109/1181)

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

Troisième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1
15 heures	séance officieuse	Salle de conférence 1

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitres 3, 11 et 13)

GROUPE DE TRAVAIL II

10 heures à 13 heures	séance officieuse	Salle de conférence 3

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitres 5 et 6)

15 heures	séance officieuse	Salle de conférence 3

Projet de document final de la Conférence [6] (A/CONF.171/PC/5, chapitre 9)

COMITE SPECIAL CHARGE D'ETUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DECLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

SOUS-COMITE DES PETITS TERRITOIRES, DES PETITIONS, DE L'INFORMATION ET DE L'ASSISTANCE

15 heures à 18 heures	675e séance	Salle de conférence 5

1. Question de Pitcairn (A/AC.109/1179)

2. Question de Sainte-Hélène (A/AC.109/1182)

3. Question d'Anguilla (A/AC.109/1181)

SPECIAL COMMITTEE ON PEACE-KEEPING OPERATIONS

OPEN-ENDED WORKING GROUP

10.30 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

COMITE SPECIAL DES OPERATIONS DE MAINTIEN DE LA PAIX

GROUPE DE TRAVAIL A PARTICIPATION NON LIMITEE

10 30 à 13 heures	séance privée	Salle du Conseil économique et social

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE FIFTIETH ANNIVERSARY OF THE UNITED NATIONS

DRAFTING GROUP

10 a.m.-1 p.m.	5th meeting (closed)	Conference Room 2

[Document A/AC.240/1994/WG/2]

COMITE PREPARATOIRE DU CINQUANTIEME ANNIVERSAIRE DE L'ORGANISATION DES NATIONS UNIES

GROUPE DE REDACTION

10 heures à 13 heures	5e séance (privée)	Salle de conférence 2

[Document A/AC.240/1994/WG/2]

AD HOC INTERGOUVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 48/218

10 a.m.-1 p.m.	7th meeting (closed)	Conference Room 8

Alleged cases of fraud in the United Nations: study of the possibility of the establishment of a new jurisdictional and procedural mechanism or of the extension of mandates and improvement of the functioning of existing jurisdictional and procedural mechanisms [4] (A/AC.243/1994/L.1; A/49/98; A/AC.243/1994/L.2, L.3; A/AC.243/1994/CRP.1)

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS CREE PAR LA RESOLUTION 48/218 DE L'ASSEMBLEE GENERALE

10 heures à 13 heures	7e séance (privée)	Salle de conférence 8

Cas présumés de fraude signalés dans l'Organisation des Nations Unies : étude de la possibilité, soit d'instituer de nouveaux mécanismes juridictionnels et de nouvelles procédures, soit d'élargir le mandat des mécanismes existants et d'améliorer leur fonctionnement ainsi que les procédures connexes [4] (A/AC.243/1994/L.1; A/49/98; A/AC.243/1994/L.2, L.3; A/AC.243/1994/CRP.1)

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION

Special session

10 a.m.-1 p.m.	472nd meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Strengthening international statistical cooperation [3] (E/CN.3/1994/2-13)

2. Technical cooperation in statistics [5] (E/CN.3/1994/14)

3. Fundamental principles of official statistics [6] (E/CN.3/1994/2 and 15)

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE

Session extraordinaire

10 heures à 13 heures	472e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Renforcement de la coopération internationale dans le domaine des statistiques [3] (E/CN.3/1994/2 à 13)

2. Coopération technique dans le domaine des statistiques [5] (E/CN.3/1994/14)

3. Principes fondamentaux des statistiques officielles [6] (E/CN.3/1994/2 et 15)

4. Coordination and integration of international statistical programmes [7] (E/CN.3/1994/2)

3 p.m.- 6 p.m.	473rd meeting	Trusteeship Council Chamber

1. Programme performance and implementation [8 (a)] (E/CN.3/1994/16)

2. Programme objectives and planning [8 (b)] (E/CN.3/1994/17)

3. Provisional agenda for the twenty-eighth session of the Commission [9] (E/CN.3/1994/L.3)

4. Coordination et intégration des programmes statistiques internationaux [7] (E/CN.3/1994/2)

15 heures à 18 heures	473e séance	Salle du Conseil de tutelle

1. Exécution et mise en oeuvre du programme [8 a)] (E/CN.3/1994/16)

2. Objectifs du programme et planification [8 b)] (E/CN.3/1994/17)

3. Ordre du jour provisoire de la vingt-huitième session de la Commission [9] (E/CN.3/1994/L.3)

OTHER MEETINGS

LATIN AMERICAN AND CARIBBEAN GROUP

11 a.m.- 1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77 OF THE PREPARATORY COMMITTEE FOR THE INTERNATIONAL CONFERENCE ON POPULATION AND DEVELOPMENT

2 p.m.- 3 p.m.	closed meeting	Conference Room 3

ASIAN GROUP OF THE WHOLE

3 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Conference Room 4

ALLIANCE OF SMALL ISLAND STATES

3.30 p.m.- 6 p.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

AFRICAN GROUP: GROUP OF EXPERTS

6.15 p.m.- 7.15 p.m.	closed meeting	Conference Rom B

AUTRES REUNIONS

GROUPE D'AMERIQUE LATINE ET DES CARAIBES

11 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 77 DU COMITE PREPARATOIRE DE LA CONFERENCE INTERNATIONALE SUR LA POPULATION ET LE DEVELOPPEMENT

14 heures à 15 heures	réunion privée	Salle de conférence 3

REUNION PLENIERE DU GROUPE ASIATIQUE

15 heures à 18 heures	réunion privée	Salle de conférence 4

ALLIANCE DES PETITS ETATS INSULAIRES

15 h 30 à 18 heures	réunion privée	Salle du Conseil économique et social

GROUPE AFRICAIN : GROUPE D'EXPERTS

18 h 15 à 19 h 15	réunion privée	Salle de conférence B

* * *

Briefing

There will be a briefing on the United Nations Standby Forces System *today*, 14 April 1994, at 4 p.m. in Conference Room 2.

The briefing, open to all delegations and members of the press, will be a general presentation of the system and will cover the results obtained in the first phase of negotiations on the standby arrangements. It will be followed by a question-and-answer period.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information sur le Système des forces en attente des Nations Unies aura lieu *aujourd'hui* 14 avril 1994 à 16 heures dans la salle de conférence 2.

La réunion, ouverte à toutes les délégations et aux membres de la presse, comprendra un exposé sur le système et portera sur les résultats obtenus dans la première phase des négociations sur les arrangements pour les forces en attente. Elle sera suivie d'un échange de questions et de réponses.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The 11th (closed) meeting of the OPEN-ENDED WORKING GROUP ON THE QUESTION OF EQUITABLE REPRESENTATION ON AND INCREASE IN THE MEMBERSHIP OF THE SECURITY COUNCIL will be held on Friday, 15 April 1994, at 10 a.m. in Conference Room 4.

* * *

The DISARMAMENT COMMISSION will hold its 1994 substantive session from 18 April to 9 May 1994. The opening meeting will take place on Monday, 18 April 1994, at 10.30 a.m. in Conference Room 4. Member States are kindly requested to provide their list of delegations to the Secretariat (Room S-3170C) by 13 April 1994.

Delegations wishing to participate in the general exchange of views on 18 and 19 April are invited to inscribe their names in the list of speakers with the Secretariat (tel: 963-5599).

* * *

The GLOBAL CONFERENCE ON THE SUSTAINABLE DEVELOPMENT OF SMALL ISLAND DEVELOPING STATES will be held at Bridgetown, Barbados, from 25 April to 6 May 1994. The general debate will begin on Tuesday, 26 April at 10 a.m. and will conclude on Monday, 2 May, in the afternoon.

Inscriptions on the list of speakers for the general debate of the Conference and the High-Level Segment of the Conference are now being received. Delegations wishing to inscribe are kindly requested to contact the Secretariat as early as possible (Ms. E.Hardebush, tel: 963-5717; fax: 963-5935).

REUNIONS A VENIR

ASSEMBLEE GENERALE

La 11e séance (privée) du GROUPE DE TRAVAIL A COMPOSITION NON LIMITEE SUR LA QUESTION DE LA REPRESENTATION EQUITABLE AU CONSEIL DE SECURITE ET DE L'AUGMENTATION DU NOMBRE DE SES MEMBRES aura lieu le vendredi 15 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 4.

* * *

La COMMISSION DU DESARMEMENT tiendra sa session de fond de 1994 du 18 avril au 9 mai 1994. La séance d'ouverture aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 10 h 30 dans la salle de conférence 4. Les Etats Membres sont priés de soumettre la liste de leur délégation au secrétariat (bureau S-3170C) avant le 13 avril 1994.

Les délégations qui souhaitent participer au débat général les 18 et 19 avril sont invitées à s'inscrire sur la liste des orateurs auprès du secrétariat (tél : 963-5599).

* * *

La CONFERENCE MONDIALE SUR LE DEVELOPPEMENT DURABLE DES PETITS ETATS EN DEVELOPPEMENT INSULAIRES aura lieu à Bridgetown (Barbade) du 25 avril au 6 mai 1994. Le débat général commencera le mardi 26 avril à 10 heures et se terminera le lundi 2 mai dans l'après-midi.

L'inscription sur la liste des orateurs dans le débat général de la conférence et du Segment de haut niveau de la Conférence est ouverte. Les délégations désirant s'inscrire sont priées de se mettre en rapport avec le secrétariat le plus tôt possible (Mme E.Hardebush, tél : 963-5717; télécopieur : 963-5935).

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

There will be an informal meeting regarding the preparations for the second session of the COMMISSION ON SUSTAINABLE DEVELOPMENT, under the chairmanship of H.E. Mr. Razali Ismail, on Monday, 18 April 1994, at 10 a.m. in Confernce Room 2.

* * *

The resumed organizational session of 1994 of the ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL will open on Tuesday, 19 April 1994, at 10 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda for the resumed session is contained in document E/1994/21.

* * *

The organizational session of the COMMITTEE FOR PROGRAMME AND COORDINATION will be held on Friday, 22 April 1994, at 10 a.m. in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda for the thirty-fourth session of the Committee, to be held from 16 to 27 May 1994 (part I) and from 29 August to 16 September 1994 (part II), has been issued in document E/AC.51/1994/1.

* * *

The third session of the COMMISSION ON CRIME PREVENTION AND CRIMINAL JUSTICE will be held from 26 April to 6 May 1994 at the United Nations Office in Vienna.

* * *

United Nations Children's Fund

EXECUTIVE BOARD

An informal pre-session briefing on major issues before the Executive Board at its second regular session (25-29 April 1994) and annual session (2-6 May 1994) will be held on Thursday, 21 April 1994, from 10 a.m. to 1 p.m. at United Nations Headquarters in the Trusteeship Council Chamber.

The second regular session of the Executive Board will be held from 25 to 29 April 1994 at 10 a.m. and 3 p.m., in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/14.

* * *

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

Une séance officieuse sur les préparatifs de la deuxième session de la COMMISSION DU DEVELOPPEMENT DURABLE, sous la présidence de S.E. M. Razali Ismail, aura lieu le lundi 18 avril 1994 à 10 heures dans la salle de conférence 2.

* * *

La reprise de la session d'organisation de 1994 du CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL s'ouvrira le mardi 19 avril 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire de la session figure dans le document E/1994/21.

* * *

La session d'organisation du COMITE DU PROGRAMME ET DE LA COORDINATION aura lieu le vendredi 22 avril 1994 à 10 heures dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté de la trente-quatrième session du Comité qui se tiendra du 16 au 27 mai 1994 (partie I) et du 29 août au 16 septembre 1994 (partie II), a été publié sous la cote E/AC.51/1994/1.

* * *

La troisième session de la COMMISSION POUR LA PREVENTION DU CRIME ET LA JUSTICE PENALE se tiendra du 26 avril au 6 mai à l'Office des Nations Unies à Vienne.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Une réunion d'information officieuse d'avant session sur les questions fondamentales dont le Conseil d'administration est saisi à sa seconde session ordinaire (25-29 avril 1994) et à sa session annuelle (2-6 mai 1994) aura lieu au Siège de l'Organisation des Nations Unies le jeudi 21 avril 1994 de 10 heures à 13 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

La seconde session ordinaire du Conseil d'administration se tiendra du 25 au 29 avril 1994 à 10 heures et à 15 heures, dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/14.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

The 1994 annual session of the Executive Board will be held from 2 to 6 May 1994 at 10 a.m. and 3 p.m., in the Trusteeship Council Chamber. The provisional agenda is contained in document E/ICEF/1994/1. Executive Board members are requested to present their credentials to the Secretary of the UNICEF Executive Board (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) as soon as possible but no later than *22 April 1994*.

Participation of observers will be guided by the United Nations General Assembly resolution 48/162 (para. 27 of Annex I).

* * *

OTHER MEETINGS

There will be a closed meeting of the GROUP OF 77 OF THE WHOLE *(at the ambassadorial level)* on Monday, 18 April 1994 at 3 p.m. in Conference Room 2.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

La réunion annuelle de 1994 du Conseil d'administration se tiendra du 2 au 6 mai 1994 à 10 heures et à 15 heures, dans la salle du Conseil de tutelle. L'ordre du jour provisoire figure dans le document E/ICEF/1994/1. Les membres du Conseil d'administration sont priés de présenter leurs pouvoirs au Secrétaire du Conseil d'administration de l'UNICEF (UNICEF House, Three United Nations Plaza, Room H-1280, New York, N.Y. 10017) le plus tôt possible et au plus tard *le 22 avril 1994*.

La procédure pour la participation des observateurs se conformera à la résolution 48/162 de l'Assemblée générale (par. 27 de l'Annexe I).

* * *

AUTRES REUNIONS

Le GROUPE DES 77 PLENIER *(au niveau des ambassadeurs)* tiendra une réunion privée le lundi 18 avril 1994 à 15 heures dans la salle de conférence 2.

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Wednesday, 13 April 1994

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC INTERGOUVERNMENTAL WORKING GROUP OF EXPERTS ESTABLISHED PURSUANT TO GENERAL ASSEMBLY RESOLUTION 48/218 — 4th meeting

Alleged cases of fraud in the United Nations: study of the possibility of the establishment of a new jurisdictional and procedural mechanism or of the extension of mandates and improvement of the functioning of existing jurisdictional and procedural mechanisms [4]

The Chairman made a statement.

Statements were also made by the representatives of Algeria, Armenia, Canada, China, Egypt, Finland, France, Germany, India, Malaysia, Mali, the Russian Federation, Senegal, Tunisia, the United Kingdom and the United States. Statements were also made by the Director of Personnel and the Deputy Controller.

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

STATISTICAL COMMISSION
Special session — 470th meeting

Strengthening international statistical cooperation [3]

The Commission continued its consideration of the item and heard statements by the representatives of the United Kingdom, Ghana, Botswana, Argentina, Australia, Brazil and India.

The observer for Canada made a statement.

Statements were also made by the representatives of the United Nations Centre for Human Settlements and the Economic Commission for Latin America and the Caribbean.

The representatives of the International Monetary Fund, the World Bank and the International Labour Organisation made statements.

The Chairman summarised the discussions.

The Rapporteur made a statement.

Mercredi 13 avril 1994

ASSEMBLEE GENERALE

GROUPE DE TRAVAIL SPECIAL INTERGOUVERNEMENTAL D'EXPERTS CREE PAR LA RESOLUTION 48/218 DE L'ASSEMBLEE GENERALE — 4e séance

Cas présumés de fraude signalés dans l'Organisation des Nations Unies : étude de la possibilité, soit d'instituer de nouveaux mécanismes juridictionnels et de nouvelles procédures, soit d'élargir le mandat des mécanismes existants et d'améliorer leur fonctionnement ainsi que les procédures connexes [4]

Le Président prend la parole.

Des déclarations sont faites par les représentants des pays ci-après : Algérie, Arménie, Canada, Chine, Egypte, Finlande, France, Allemagne, Inde, Malaisie, Mali, Fédération de Russie, Sénégal, Tunisie, Royaume-Uni et Etats-Unis. La Directrice du personnel et le Contrôleur adjoint prennent la parole.

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DE STATISTIQUE
Session extraordinaire — 470e séance

Renforcement de la coopération internationale dans le domaine des statistiques [3]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Royaume-Uni, Ghana, Botswana, Argentine, Australie, Brésil et Inde.

L'observateur du Canada fait une déclaration.

Des déclarations sont faites également par les représentants du Centre des Nations Unies pour les établissements humains et de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes.

Les représentants du Fonds monétaire international, de la Banque mondiale et de l'Organisation internationale du Travail interviennent.

Le Président résume les débats.

Le Rapporteur prend la parole.

The Director of the Statistical Division made a statement.

Implementation of the 1993 System of National Accounts (1993 SNA) [4]

The Commission began consideration of the item and heard an introductory statement by the Chairman of the Inter-Secretariat Working Group on National Accounts.

The representatives of Germany, Ghana, India, Argentina and France made statements.

Statements were made by the representatives of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, the Economic Commission for Africa, the Economic Commission for Latin America and the Caribbean and the Economic and Social Commission for Western Asia.

The representatives of the International Monetary Fund and the World Bank made statements.

The observer for the Statistical Office of the European Communities made a statement.

Statements were made by the Under-Secretary-General for Economic and Social Information and Policy Analysis, and a representative of the Statistical Division.

471st meeting

Implementation of the 1993 System of National Accounts (1993 SNA) [4]

The Commission continued consideration of the item and heard statements by the representatives of Australia, Jamaica, the United Kingdom, the United States, Japan, China, Pakistan, Brazil, the Russian Federation, the Czech Republic, Mexico, Cuba and Spain.

Statements were made by the observer for Canada, the representatives of the Economic Commission for Asia and the Pacific, the International Labour Organisation, the World Bank and the International Monetary Fund, the observer for the Commonwealth of Independent States, the Chairman of the Inter-Secretariat Working Group on National Accounts and the Director of the Statistical Division and a representative of the Statistical Division.

The Chairman summarised the discussions.

The Rapporteur made a statement.

The Commission concluded its consideration of agenda item 4.

Le Directeur de la Division de statistique fait une déclaration.

Application du Système de comptablité nationale de 1993 [4]

La Commission commence l'examen de la question en entendant une déclaration liminaire du Président du Groupe de travail intersecrétariats de la comptabilité nationale.

Les représentants de l'Allemagne, du Ghana, de l'Inde, de l'Argentine et de la France font des déclarations.

Les représentants de la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique, de la Commission économique pour l'Afrique, de la Commission économique pour l'Amérique latine et les Caraïbes et de la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale interviennent.

Les représentants du Fonds monétaire international et de la Banque mondiale prennent la parole.

L'observateur de Bureau de statistique des Communautées européennes fait une déclaration.

Des déclarations sont faites par le Secrétaire général adjoint à l'information économique et sociale et à l'analyse des politiques et par un représentant de la Division de statistique.

471e séance

Application du Système de comptablité nationale de 1993 [4]

La Commission poursuit l'examen de la question en entendant des déclarations des représentants de l'Australie, de la Jamaïque, du Royaume-Uni, des Etats-Unis, du Japon, de la Chine, du Pakistan, du Brésil, de la fédération de Russie, de la République tchèque, du Mexique, de Cuba et de l'Espagne.

Des déclarations sont faites par l'observateur du Canada, les représentants de la Commission éconnomique pour l'Asie et le Pacifique, de l'Organisation internationale du Travail, de la Banque mondiale et du Fonds monétaire international, l'observateur de la Communauté des Etats indépendants, le Président du Groupe de travail intersecrétariats de la comptabilité nationale, le Directeur de la Division de statistique et un représentant de la Division.

Le Président résume les débats.

Le Rapporteur fait une déclaration.

La Commission termine ainsi l'examen du point 4 de l'ordre du jour.

* * *

Convention on the Rights of the Child

COMMITTEE ON THE RIGHTS OF THE CHILD
Sixth (special) session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 11 MAY 1994

139th and 140th meetings

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee began its consideration of the initial report of France (CRC/C/3/Add.15). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

TUESDAY, 12 MAY 1994

141st meeting

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee concluded its consideration of the initial report of France (CRC/C/3/Add.15). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meeting and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

142nd (closed) meeting

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee continued its consideration of this item.

Other matters [5]

The Committee continued its consideration of this item in closed session.

WEDNESDAY, 13 MAY 1994

143rd and 144th meetings

Consideration of reports of States parties [4]

The Committee began its consideration of the initial report of Jordan (CRC/C/8/Add.4). In accordance with rule 68 of the provisional rules of procedure, the representatives of the State party were present at the meetings and replied to questions raised and comments made by members of the Committee.

* * *

Convention relative aux droits de l'enfant

COMITE DES DROITS DE L'ENFANT
Sixième session (extraordinaire)
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 11 MAI 1994

139e et 140e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité commence l'examen du rapport initial de la France (CRC/C/3/Add.15). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

MARDI 12 MAI 1994

141e séance

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité termine l'examen du rapport initial de la France (CRC/C/3/Add.15). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent à la séance et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

142e séance (privée)

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité poursuit l'examen de la question.

Questions diverses [5]

Le Comité poursuit l'examen de la question en privé.

MERCREDI 13 MAI 1994

143e et 144e séances

Examen des rapports présentés par les Etats parties [4]

Le Comité commence l'examen du rapport initial de la Jordanie (CRC/C/8/Add.4). Conformément à l'article 68 du règlement intérieur, les représentants de l'Etat partie assistent aux séances et répondent aux questions et observations formulées par les membres du Comité.

• • •

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMISSION ON NARCOTIC DRUGS
Thirty-seventh session 1095th meeting
United Nations Office at Vienna

MONDAY, 11 APRIL 1994

Opening of the session

The thirty-seventh session of the Commission was opened by the outgoing Chairman, the representative of Nigeria.

Election of officers

The Commission unanimously elected Mr. See Young-Lee (Republic of Korea) as its Chairman.

The Commission then elected by acclamation Mr. Matela (Poland), Mr. Kizildeli (Turkey) and Mr. Solis (Bolivia) as Vice-Chairmen.

Organization of work

The Commission established the group of friends of the Chairman comprising the Chairmen of the five regional groups (Germany, Iraq, Mexico, Nigeria and the Russian Federation).

Adoption of the agenda

The Commission adopted its agenda (E/CN.7/1994/1), the annotations to the agenda (E/CN.7/1994/1/Add.1) and the timetable (E/CN.7/1994/CRP.1). In accordance with Economic and Social Council resolution 1991/39, the Commission decided to set up a Committee of the Whole to meet concurrently with the annual session of the Commission.

General debate [3]

Activities of the United Nations International Drug Control Programme [4]

The Commission began its consideration of these items (E/CN.7/1994/2, E/CN.7/1994/4, E/CN.7/1994/10 and Add.1; E/CN.7/1994/CRP.7 and Add.1, E/CN.7/1994/CRP.9 and E/CN.7/1994/CRP.10.

The Executive Director of the United Nations International Drug Control Programme made an introductory statement.

1096th meeting

General debate [3]

Activities of the United Nations International Drug Control Programme [4]

The Commission continued its consideration of these items and heard statements by the representatives of the United

• • •

CONSEIL ECONOMIQUE ET SOCIAL

COMMISSION DES STUPEFIANTS
Trente-septième session
Office des Nations Unies à Vienne

LUNDI 11 AVRIL 1994

Ouverture de la session

Le Président sortant, représentant du Nigéria, ouvre la trente-septième session de la Commission.

Election du bureau

La Commission élit à l'unanimité M. See Young-Lee (République de Corée) Président.

Par acclamation, la Commission élit ensuite M. Matela (Pologne), M. Kizildeli (Turquie) et M. Solis (Bolivie) Vice-Présidents.

Organisation des travaux

La Commission crée le groupe des amis du Président qui sera composé des présidents des cinq groupes régionaux (Allemagne, Iraq, Mexique, Nigéria et Fédération de Russie).

Adoption de l'ordre du jour

La Commission adopte son odre du jour (E/CN.7/1994/1), les annotations s'y rapportant (E/CN.7/1994/1/Add.1) et le calendrier de ses travaux (E/CN.7/1994/CRP.1). Conformément à la résolution 1991/39 du Conseil économique et social, la Commission décide de créer un Comité plénier qui se réunira au cours de la session annuelle de la Commission.

Débat général [3]

Activités du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues [4]

La Commission commence l'examen de ces questions (E/CN.7/1994/2, E/CN.7/1994/4, E/CN.7/1994/10 et Add.1; E/CN.7/1994/CRP.7 et Add.1, E/CN.7/1994/CRP.9 et E/CN.7/1994/CRP.10.

Le Directeur exécutif du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues fait une déclaration.

1096e séance

Débat général [3]

Activités du Programme des Nations Unies pour le contrôle international des drogues [4]

La Commission poursuit l'examen de ces questions en entendant des déclarations des représentants du Royaume-

Kingdom, the Islamic Republic of Iran, Spain, Turkey, Chile, China, Mexico, France and Finland. The observers from Portugal and Austria also made statements.

The representative of the Commission of the European Communities, the Secretary-General of Interpol and the representative of the Customs Cooperation Council also made statements.

Uni, de la République islamique d'Iran, de l'Espagne, de la Turquie, du Chili, de la Chine, du Mexique, de la France et de la Finlande. Les observateurs du Portugal et de l'Autriche interviennent également.

Le représentant de la Commission des Communautées européennes, le Secrétaire général d'Interpol et le représentant du Conseil de coopération douanière prennent la parole.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Convention on the Prohibition of the Development, Production, Stockpiling and Use of Chemical Weapons and on their Destruction, opened for signature at Paris on 13 January 1993

Ratification: Norway (7 April 1994)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur l'interdiction de la mise au point, de la fabrication, du stockage et de l'emploi des armes chimiques et sur leur destruction, ouverte à la signature à Paris le 13 janvier 1993

Ratification : Norvège (7 avril 1994*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Third International Conference on Health and Environment

World Information Transfer and the Government of Malaysia are co-sponsoring the Third International Conference on Health and the Environment: Global Partners for Global Solutions which will take place on Friday, 15 April 1994, from 10 a.m. to 6 p.m. in Conference Room 2. The sub-topic is Nutrition, Contamination and Health.

• • •

Lecture

A lecture entitled "Population: The Real Problemes and the Dangers of Scare Tactics" by Professor Amartya Sen of Harvard University, will take place on Monday, 18 April 1994, at 11 a.m. in the Trusteeship Council Chamber. A question and answer period will follow the lecture. The lecture is organized by the Eminent Citizens Committee for Cairo' 94 in

Troisième Conférence internationale sur la santé et l'environnement

World Information Transfer et le Gouvernement malaisien organisent la troisième Conférence sur la santé et l'environnement : partenaires mondiaux pour des solutions mondiales, qui aura lieu le vendredi 15 avril 1994 de 10 heures à 18 heures dans la salle de conférence 2. La Conférence aura pour thème secondaire : la nutrition, la contamination et la santé.

• • •

Conférence

Une conférence intitulée "Population : les véritables problèmes et les dangers du catastrophisme", donnée par M. Amartya Sen, professeur à l'université Harvard, aura lieu le 18 avril 1994 à 11 heures dans la salle du Conseil de tutelle. Elle sera suivie d'un débat. La Conférence est organisée par le Comité de citoyens éminents pour la Conférence du Caire de

collaboration with the Secretariat of the International Conference on Population and Development (ICPD) 1994.

Members of delegations, the staff of the Secretariat, the representatives of non-governmental organizations and the media are invited to attend.

* * *

Special gathering

Mr John Sewell, President of the Overseas Development Council, will deliver the second lecture of the Global Development Lecture Series, sponsored by the UNDP Development Study Programme and the New York Chapter of the Society for International Development (SID). The lecture, entitled "Change and Challenges for Development Cooperation", will take place on Tuesday, 19 April March 1994, at 5.30 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of delegations, representatives of non-governmental organizations, the media and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Meeting

Thursday, 14 April 1994

STAFF COUNCIL

1.15 p.m.-2.30 p.m.	(open to staff members only)	Conference Room 2

1994 en collaboration avec le secrétariat de la Conférence internationale de 1994 sur la population et le développement.

Les membres des délégations, les fonctionnaires du Secrétariat, les représentants des organisations non gouvernementales et la presse sont invités.

* * *

Réunion spéciale

M. John Sewell, Président du Overseas Development Council, donnera la deuxième conférence de la Série de conférences sur le développement mondial, organisée par le Programme d'étude des questions de développement du PNUD et le Chapitre de New York de la Société internationale pour le développement (SID). La conférence, intitulée "Evolution et objectifs de la coopération pour le développement", aura lieu le mardi 19 avril 1994 à 17 h 30 dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des délégations, les représentants des organisations non gouvernementales, les médias et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

Réunion

Jeudi 14 avril 1994

CONSEIL DU PERSONNEL

13 h 15 à 14 h 30	(réservée aux membres du personnel)	Salle de conférence 2

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication (Extensions 33888, 36771 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication (postes 33888, 36771 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York

94-13330